



EXPO



Les reflets sont à l'origine de chaque photo, comme le démontre l'expo de « Reflets du Port de Lune », de Stéphane Saubusse. A la maison de la culture d'Arlon jusqu'au 29 mai.

Arlon (B)

Stéphane Saubusse : Reflets du Port de Lune
NEW photographies, Maison de la Culture (Parc des Expositions, tél. 0032 63 24 58 50), jusqu'au 29.5, ma. - di. 14h - 18h.

Bech-Kleinmacher

Ingrid Eggiman-Jonsson: Sofias Brautkleid
Wäistuff vum Folklore- a Wäimüsée „A Possen“ (4, Keeseschgässel, Tel. 23 69 82 33), bis den 8.5., Fr. - So. 12h - 21h.

Bourglinster

Hans Bach, Victor H. Bächer, Werner I. Jans und Erich Sahli
Malerei, Skulptur und Zeichnung, Schloss, bis zum 15.5., Mi. - So. 14h - 18h.

Capellen

Jean Delvaux, Jean-J. Laigre et Anna Prajer
livres-sculptures, peintures et dessins, Galerie « Op der Kap » (70, rte d'Arlon, tél. 26 10 35 06), jusqu'au 8.5.

Clervaux

Landscaping
photographies, Ancien Hôtel du Parc (rue du Parc), jusqu'au 29.5, je. - di. 11h - 18h.

Differdange

Moritz Ney
NEW peintures, Espace H2O (rue Rattem), jusqu'au 5.6, tous les jours 15h - 19h.

Visites guidées par Paul Bertemes et Florence Thurmes les samedis 14 et 21.5 à 15h30.

Marc Weis: Déifferdeng natierlech
NEW Fotoen, Parc Gerlache, bis Ënn Oktober, all Dag.

Dudelange

Dominique Auerbacher : Kunst ist Waffe
NEW Fotografien, Galerie Dominique Lang (Gare-Ville), bis zum 11.6, Di. - So. 15h - 19h.

Eröffnung-Brunch an diesem Samstag, dem 7.5 ab 11h.

Dan Dubowitz, Catherine Griss et Luca Zanier : Power & Ruins
NEW photographies, Galerie Nei Liicht (rue Dominique Lang, tél. 51 61 21-292), jusqu'au 11.6, ma. - di. 15h - 19h.

Vernissage-brunch ce samedi 7.5 à partir de 11h30.

Lee Miller : Correspondance d'un No Man's Land
photographies, CNA (1b, rue du Centenaire, tél. 52 24 24-1), jusqu'au 2.10, ma. - di. 10h - 22h.

„(...) eine interessante Entdeckung, da die Ausstellung gerade eine wenig bekannte luxemburgische Geschichtsepoche aus dem Blickwinkel einer Amerikanerin beleuchtet.“ (cw)

Esch

Thierry Bellia : We Should Be Dancing
D'Konschtkëscht (97, rue de l'Alzette, tél. 54 42 45-202), jusqu'au 31.5, lu. - ve. 8h - 22h, sa. 13h - 22h.

EXPOSITIONS PERMANENTES / MUSÉES

Musée National d'Histoire Naturelle
(25, rue Münster, tél. 46 22 33-1), Luxembourg, ma. - di. 10h - 18h.
Musée National d'Histoire et d'Art
(Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), Luxembourg, ma., me., ve. - di. 10h - 17h, je. nocturne jusqu'à 20h.
Musée d'Histoire de la Ville de Luxembourg
(14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), Luxembourg, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.
Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean
(Park Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), Luxembourg, lu., je. - di. 11h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.
Villa Vauban - Musée d'Art de la Ville de Luxembourg
(18, av. Emile Reuter), Luxembourg, lu., me., je., sa. - di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

EXPOTIPP



FOTOGRAFIE

Spiegelgeister

Jörg Ahrens

Im Rahmen des „Mois Européen de la Photographie“ 2011 präsentiert die Galerie Nosbaum & Reding in Luxemburg Arbeiten der Künstlerin Geneviève Biwer. Dabei ist die gebürtige Französin, die allerdings schon lange in Luxemburg beheimatet ist, bei diesem „Festival der Fotografie“ beinahe so etwas wie eine alte Bekannte, sind ihre Bilder doch schon bei der Premiere der „Mois“ 2006 am selben Ort ausgestellt worden. Seitdem ist allerdings viel Wasser die Mosel hinunter geflossen.

Einen gewissen Bekanntheitsgrad erwarb sich Biwer, deren Fotografien bereits in einigen Galerien Europas ausgestellt wurden, durch die von ihr umgesetzten Mehrfachbelichtungen. Mit Hilfe dieser aufwendigen Technik schuf sie beeindruckende, surrealistische Sujets wie etwa mit ihrer Aufnahme des Strandes in Koksijde. In ihrer „Série bleue“, die 2006 gezeigt worden ist, wird auch ein Hang zum Spiritualismus deutlich. In der aktuellen Ausstellung werden zwei Bilderserien gezeigt, die sich beide auf recht unterschiedliche Weise mit Spiegelungen auseinandersetzen. Auf der einen Seite zeigen sie sich in den Regentropfen und Schlieren auf der Fensterscheibe, durch die hindurch Biwer ihre Landschaftsaufnahmen für die Bilderserie „Oesling“ gemacht hat. Was zuerst wie ein banales Motiv eines Fotografieanfängers wirkt, stellt sich bei näherer Betrachtung als geschickt inszeniertes Zusammenspiel

der bildgebenden Elemente heraus. Trotz dieser Erkenntnis wird der erste Eindruck dadurch allerdings nicht wirklich weggewischt und es bleibt ein fader Nachgeschmack.

Die zweite, zehn Aufnahmen umfassende Bilderserie hat Biwer „Exil“ genannt. Hier zeigen sich die Reflexionen eher nebenbei in den Spiegeln, die auf fast jeder der Fotografien zu sehen sind. Allerdings scheint hier der Spiegel nicht nur reines Werkzeug zu sein, sondern auch in seiner vieldeutigen Symbolik Anwendung zu finden. Besonders in seiner dem Aberglauben geschuldeten Eigenschaft als Barriere für die Seelen der Toten auf deren Weg in eine vermeintlich bessere Welt. Daher sollten Spiegel in der Umgebung eines Sterbenden auch abgehängt oder zumindest verdeckt werden, damit dieser nicht mit seinem Tode darin gebannt werde. Die Fotografien selbst, die die Innenräume eines Hauses zeigen, das genauso gut Bibliothek wie Pub sein könnte, unterstreichen diese Bedeutung. In schummriges Licht getaucht, zeigen sie in erster Linie dunkle Schatten, die dem Betrachter eine melancholische, fast düstere Stimmung vermitteln.

Entstanden sind diese Aufnahmen im Frühling 2008 im Hauteville House auf Guernsey. In diesem Haus, das heute ein Museum beherbergt, verbrachte Victor Hugo viele Jahre seines Exils, in dem er von 1851 bis 1871 wegen seiner Kritik an Napoleon III. leben musste.

In dieser Zeit hat sich Hugo - auch verursacht durch den frühen Tod seiner Tochter Léopoldine einige Jahre vorher - dem Spiritismus zugewandt. Vielleicht auch deswegen weckte besonders das Hauteville House sein Interesse. Es hatte bereits viele Jahre leer gestanden, bevor es von Hugo erworben wurde, weil darin angeblich der Geist einer jungen Frau umging, die in dem Haus Selbstmord verübt haben soll.

So erzählen Bowers Fotografien auch die Geschichte einer spiritistischen Reise die Victor Hugo ratlos zurück zu lassen scheint. Dabei zeigen sie in ihrer Ästhetik allerdings wenig von dem inneren Kampf, der fraglos mit Hugos Trauerarbeit einhergegangen sein muss und verlieren dadurch schnell an Reiz.

Insgesamt kann man den Eindruck gewinnen, dass Bowers Hinwendung zum Spiritismus für sie selbst vielleicht der richtige Weg sein mag, ihrem künstlerischen Schaffen aber scheint er im Wege zu stehen.

In der Galerie Nosbaum & Reding, bis zum 28. Mai.

EXPO

Tom Di Maggio: Pictures from the Front Row

photographies, Galerie Terres Rouges de la Kulturfabrik (116, rue de Luxembourg, tél. 55 44 93-1), *jusqu'au 8.5, ve. - di. 15h - 19h.*

Kunst im Konzentrationslager von und für Luxemburger

NEW Musée National de la Résistance (place de la Résistance, Tel. 54 84 72), *bis zum 16.10., Mi. - So. 14h - 18h.*

La Cité des Sciences

présentation du futur quartier universitaire, Ancien bâtiment « massenoire » (6, avenue du Rock'n'Roll, tél. 26 84 01), *jusqu'au 31.12, me. - ve. 12h - 19h, sa. 10h - 18h.*

Rainer Tappeser: Keine Angst vor Himmelgrau

Galerie Schlassgoart (blv. Grand-Duchesse Charlotte, Tel. 26 17 52 74), *bis zum 27.5., Di. - So. 15h - 19h.*

Yvonne Useldinger: Ich finde keine Worte mehr

NEW Zeichnungen aus dem KZ Ravensbrück, Kunstgalerie des Theaters (122, rue de l'Alzette, Tel. 54 64 87), *bis zum 12.6., Di. - So. 15h - 20h.*

Luxembourg

Patrick Bailly-Maître-Grand et Andrej Pirwitz

photographies, Galerie Lucien Schweitzer (24, avenue Monterey, tél. 2 36 16 56), *jusqu'au 14.5, ma. - sa. 11h - 18h, et sur rendez-vous.*

Bruno Baltzer et Armand Quetsch : BB AQ BNL

photographies, Bibliothèque nationale (37, blv. Roosevelt, tél. 22 97 55-228), *jusqu'au 11.6, ma. - ve. 10h30 - 18h30, sa. 9h - 12h.*

Thierry Bellia : We Should Be Dancing

vidéo, D'KonschtKëscht au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster et au Cercle (tél. 26 20 52-1 ou bien 54 42 45-202), *jusqu'au 31.5, lu. - sa. 9h - 19h.*

Geneviève Biwer : Exil

photographies, Art Contemporain Nosbaum & Reding (4, rue Wiltheim,

EXPO

tél. 26 19 05 55), *jusqu'au 28.5, ma. - sa. 11h - 18h.*

Voir article p. 22

Samuel Bollendorf, Claude Colomer a Paolo Woods

NEW photographies, Maison AK (14, rue Tony Dutreux, infos.artgentik@gmail.com), *du 7.5 au 3.7, sa. 14h - 18h, les premiers jeudis du mois de 17h - 22h et sur rendez-vous.*

Vernissage ce vendredi 6.5 à 20h.

Claire Bourguignon et Marco Giusti

peintures, Pianos Kléber (20, rue Goethe, tél. 22 30 36), *jusqu'au 7.5, ve. + sa. 9h - 13h + 14h - 18h.*

Bridges of our Past

photographies, Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), *jusqu'au 15.6, tous les jours 11h - 18h.*

Daniel Buren

installation, Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean (Park Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), *jusqu'au 22.5, lu., je. - di. 11h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.*

Visites guidées les sa. 16h (F), di. 15h (D) + 16h (L), tous les premiers di. du mois 11h (GB) et tous les lu. 12h30.

„Um Daniel Burens in den Bann schlagende Installation wirklich genießen und auf sich wirken lassen zu können, sollte man sich für den Besuch (...) einen sonnigen Tag aussuchen und eventuell einen steifen Hals einkalkulieren.“ (Jörg Ahrens)

Pour celles et ceux qui ne l'auraient pas encore fait : « Visit Luxembourg », vidéo projection de Serge Ecker, jusqu'au 9 juin au Carré Rotondes.



Julie Cruchten-Kugener : Bewitched

peintures acryliques abstraites sur toile et bois, Bistrot de la Presse (24, rue Marché-aux-Herbes), *jusqu'au 11.6, tous les jours 10h - 22h.*

Giorgio Cutini : Transparences romaines

NEW photographies, Bibliothèque de l'Istituto Italiano di Cultura (15, rue St-Ulric, tél. 25 22 74-1), *du 14 au 31.5, lu. - ve. 16h - 18h.*

Vernissage le 13.5 à 19h.

Braco Dimitrijevic

photographies, Musée National d'Histoire et d'Art (Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), *jusqu'au 28.8, ma., me., ve. - di. 10h - 17h, je. nocturne jusqu'à 20h.*

Visites guidées les je. 18h (F) et les di. 11h (L).

Du Pater Europae aux pères de l'Europe

histoire du Prix International Charlemagne d'Aix-la-Chapelle, Maison de l'Europe (7, rue du Marché-aux-Herbes), *jusqu'au 9.5, ve. 9h - 18h, sa. 11h - 16h.*

Dzine : Zeniths and Daytons

Galerie Nordine Zidoun (101, rue Adolphe Fischer, tél. 26 29 64 49), *jusqu'au 21.5, ma. - sa. 11h - 19h.*

Serge Ecker : Visit Luxembourg

video-loop projection, Exit07 (Carré Rotondes), *jusqu'au 9.6, je. à partir de 18h.*

Emotions

NEW reflets dans la peinture et la photographie, Villa Vauban



Dem Surrealismus in all seiner Pracht huldigen unter anderen Victor Bächer und seine Kollegen Hans Bach, Werner I. Jans und Erich Sahli auf Schloss Bourglinster, bis zum 15. Mai.

(18, av. Emile Reuter, tél. 47 96 45 52), *jusqu'au 7.5.2012, ma. - je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.*

Face2Face : Begegnung mit dem Süden

NEW Fotografien, Independant Café (6 bd F-D Roosevelt, tél. 27 47 87 78), *jusqu'au 28.5, lu. - ve. 12h - 14h + 19h - 22h, sa. 12h - 14h + 19h - 22h30.*

Günther Förg : The Joy of Painting

peintures, Galerie Clairefontaine Espace 1 (7, place Clairefontaine, tél. 47 23 24), *jusqu'au 14.5, ma. - ve. 14h30 - 18h30, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.*

Christian Frantzen

Galerie l'Indépendance (Dexia Banque Internationale, 69, rte d'Esch), *jusqu'au 24.6, lu. - sa. 8h - 18h.*

Lino Galvao : Ailleurs est ici

peintures, Crédit Suisse (Luxembourg) S.A. (56, Grand-Rue, tél. 46 00 11-1), *jusqu'au 19.5, lu. - ve. 8h30 - 17h30 uniquement sur rendez-vous.*

Michaela Gottstein, Paolo Marcolongo et Doris Becker

bijoux d'art et sculptures, Galerie Orfeo (28, rue des Capucins, tél. 22 23 25), *jusqu'au 22.5, ma. - sa. 10h - 12h + 14h - 18h.*

Haut en couleurs - Farbenfroh

Musée National d'Histoire Naturelle (25, rue Münster, tél. 46 22 33-1), *jusqu'au 26.2.2012, ma. - ve. 10h - 18h.*

Carlo Hommel : Photovisions 1 & 2

Konschthaus beim Engel (1, rue de la Loge, tél. 22 28 40), *jusqu'au 8.5, ve. - di. 10h - 12h + 13h30 - 18h30.*

Suchan Kinoshita : Stick Empathy

installations, Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean (Park Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), *jusqu'au 22.5, lu., je. - di. 11h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.*

Visites guidées les sa. 16h (F), di. 15h (D) + 16h (L), tous les premiers di. du mois 11h (GB) et tous les lu. 12h30.

„So ganz inspiriert scheint die japanische Künstlerin (...) nicht gewesen zu sein. Zur Kontemplation oder Assoziation regen ihre Arbeiten nicht an.“ (cw)

Kool Koor

peintures, Covart Gallery (23, rue Adolphe Fischer, tél. 26 29 61 70), *jusqu'au 25.6, ma. - sa. 11h - 19h.*

L'Europe à l'affiche. Une image en construction depuis 1950

Musée d'Histoire de la Ville (14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00),

EXPO



L'Arménie à fleur de peu : les photos du jeune artiste Arman Tadevosyan seront à l'espace Bernard-Marie Koltès au théâtre du Saulcy à Metz jusqu'au 21 mai.

jusqu'au 26.3.2012, ma., me., ve. - di.
10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

„Die Ausstellung (...) ist eine gute Einführung ins Thema der Selbstdarstellung der EU - aber auch nicht mehr. Gerne hätte man etwas über Hintergründe erfahren, etwa darüber, wieviel Geld jährlich in Werbung und Kampagnen geflossen ist und fließt, welchen Umfang die Werbeabteilung der EU hat und in welchem Maße sich die Kampagnen heute moderner Medien bedienen (...).“ (cw)

Suzanne Lafont : Situation Comedy

photographies d'une performance gestuelle, Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean (Park Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 22.5, lu., je. - di. 11h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées les sa. 16h (F), di. 15h (D) + 16h (L), tous les premiers di. du mois 11h (GB) et tous les lu. 12h30.

Mike Lamy : Déferlante

photographie, Kiosque MPK (place de Bruxelles), jusqu'au 12.6, en permanence.

Andrés Lejona : L'ancien Findel

photographies, chapelle du Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), jusqu'au 17.5, tous les jours 11h - 18h.

Michel Medinger : Review / Preview

photographies, Espace 2 de la Galerie Clairefontaine (21, rue du St-Esprit, tél. 47 23 24), jusqu'au 14.5, ma. - ve. 14h30 - 18h30, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.

„Insgesamt eine schöne Ausstellung, die den Besuch lohnt und einen guten Einblick in das Schaffen von

Michel Medinger bietet, der in seiner Herangehensweise fast an die alten Meister erinnert.“ (cw)

Max Mertens, Dani Neumann et Marianne Steichen : Open Season 1

Espace BGL BNP Paribas (royal Monterey, coin blv Royal et rue Notre Dame), jusqu'au 14.5, lu. - ve. 9h - 16h30.

Alain Millerand : Peindre c'est déjà beaucoup

La Galerie (Passage Alfa, 10-16, place de la Gare, tél. 26 95 70 70), jusqu'au 7.5, ve. 11h - 19h, sa. 14h - 18h.

Mutations III : Public Images - Private Views

NEW oeuvres de Simon Bauer, Hubert Blanz, Anders Bojen & Kristoffer Orum, Benjamin Cadon & Ewen Chardronnet, Edmund Clark, Rob Hornstra & Arnold van Bruggen, Yveline Loiseur, Paula Muhr, Susanne Wehr et Ultrature, Carré Rotondes (1, rue de l'Acierie, tél. 26 62 20 07), jusqu'au 29.5, je. 14h - 22h, ve. - di. 14h - 19h30.

Laurent Nunziatini et Chikako Kato

NEW sculptures et peintures, Espace Médiart (31, Grand-rue, tél. 26 86 19-1, www.mediart.lu), du 11.5 au 2.6, lu. - ve. 10h - 18h30.

Vernissage le 10.5 à 18h.

Gery Oth

Fotografien, Haus Omega (80, rue de Hamm), bis Ende Juni, täglich von 17h - 19h.

Gery Oth : f's choice

photographies, Casa Fabiana (3, rue de Bonnevoie, tél. 26 19 61 02), jusqu'au 30.6, lu. - ve. 11h30 - 19h, sa. 10h - 16h.

Out-of-Sync - The Paradoxes of Time

oeuvres de Manon de Boer, David Claerbout, Tony Conrad, Valie Export, Marco Godinho, Dan Graham, David Lamelas, Laurent Montaron, Bruce Nauman, Anri Sala et Hiroshi Sugimoto, Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean (Park Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 22.5, lu., je. - di. 11h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h. Les di. à 16h performance de David Lamelas (sous réserve d'un nombre suffisant de participants). Visites guidées les sa. 16h (F), di. 15h (D) + 16h (L), tous les premiers di. du mois 11h (GB) et tous les lu. 12h30.

« Exposition bien composée et pas du tout surchargée, qui prend en compte une problématique qui, si elle nous concerne tous, n'est que trop rarement abordée. A voir et à méditer. » (lc)

Gino Ricca : Underground Models of the Sixties

photographies, Art Contemporain Nosbaum & Reding (4, rue Wiltheim, tél. 26 19 05 55), jusqu'au 14.5, ma. - sa. 11h - 18h.

Michèle Roeder et Jeanne Bigard-Tescari

peintures, Konviktsgaard (11, av. Marie-Thérèse), jusqu'au 3.6, tous les jours 10h - 20h.

Marie-Paule Schroeder

peintures, Galerie Simoncini (6, rue Notre Dame, tél. 47 55 15), jusqu'au 7.5, ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h et sur rendez-vous.

Second Lives

NEW oeuvres de Susan Anderson, Art Orienté Objet, Christopher Baker, Hermine Bourgadier, Slater Bradley, Lucille Calmel & Philippe Boissard, Hsia-Fei Chang, Danica Dakic,

Hans Eijkelboom, Joan Fontauberta, Aneta Grzeszykowska, Anna Hilti, Kaori Kinoshita & Alain Della Negra, Joachim Koester, Beryl Koltz, Susi Krautgartner, Annika Larsson, Andrés Lejona, Lucy McRae & Bart Hess, Cristina Nunez, Jens Pecho, Dorothee Smith, Catrine Val et Yuan Yanwu, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), du 14.5 au 11.9, lu., me. + ve. 11h - 19h, sa., di. et jours fériés 11h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Vernissage le 14.5 à 11h.

Souvenirs d'Egypte

photographies anciennes, lithographies, gravures et cartes provenant de la collection Dan Kyrar, Jérusalem, Musée National d'Histoire et d'Art (Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), jusqu'au 28.8, ma., me., ve. - di. 10h - 17h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées les je. 18h (F) et les di. 11h (L).

Edward Steichen

photographies, Galerie d'art contemporain « Am Tunnel » (16, rue Ste-Zithe, tél. 40 15 24 50), jusqu'au 5.6, lu. - ve. 9h - 17h30, di. 14h - 18h.

Edmond Steichen : Portraits

photographies, Musée National d'Histoire et d'Art (Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), jusqu'au 28.8, ma., me., ve. - di. 10h - 17h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées les je. 18h (F) et les di. 11h (L).

Walking Through

collection Mudam, Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean (Park Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 6.11, lu., je. - di. 11h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.

EXPO

Maja Weyermann :
Chandigarh

photographies, Fondation de l'Architecture et de l'Ingénierie (1, rue de l'Acierie, tél. 42 75 55), jusqu'au 4.6, lu. - sa. 10h - 18h.

Sou-Yeol Won

NEW Galerie Toxic (2, rue de l'Eau, tél. 26 20 21 43), du 7.5 au 25.6, ma. - sa. 14h - 18h et sur rendez-vous.

Vernissage ce vendredi 6.5 à 18h.

Manderen (F)

Robert Doisneau

photographies, Château de Malbrouck, (tél. 0033 3 87 35 03 87), jusqu'au 28.8, ma. - ve. 10h - 17h, sa. + di. 10h - 18h.

Mersch

Atelier artistique Rehaklinik

Mierscher Kulturhaus (53, rue Grand-Duchesse Charlotte, tél. 26 32 43-1), jusqu'au 14.7, lu. - ve. 14h - 18h et sur rendez-vous.

Hugo Gernsback :
An Amazing Story

Centre national de littérature (2, rue Emmanuel Servais, tél. 32 69 55-1), jusqu'au 13.5, lu. - ve. 10h - 18h.

« Personne de grande envergure né au Luxembourg, mais aussi un peu fils oublié du grand-duché : Hugo Gernsback continue à fasciner (...) » (lc)

A le sens pratique : les sculptures de Laurent Nunziatini - accompagnés de peintures de Chikako Kato - sont visibles à l'espace Médiart jusqu'au 2 juin.



Metz (F)

De l'arbre à l'armoire,
l'âge d'or du mobilier lorrain

NEW Musées de la Cour d'Or (2, rue de Haut-Poirier, tél. 0033 3 87 68 25 00), du 11.5 au 19.9, lu., me. - ve. 10h - 17h, sa. + di. 11h - 17h. Fermé les jours fériés.

Vernissage le 12.5 à 17h.

Modèles Danse

photographies de Denis Darzacq, Gabriel Desplanque, Robert Flynt, Isabelle Grosse, Edouard Levé, Anja Manfredi, Tina Merandon, Arsen Savadov et Patrizia Zelano, Galerie de d'exposition de l'Arsenal (3, av. Ney, tél. 0033 3 87 39 92 00), jusqu'au 29.5, ma. - di. 14h - 19h. Fermé les jours fériés.

Arman Tadevosyan :
Passage à Gyumri

NEW photographies, Espace Bernard-Marie Koltès au Théâtre du Saulcy (université Paul Verlaine) du 10 au 21.5, lu. - sa. 9h - 19h.

Niederanven

Marcel Tewes

peintures, Kulturhaus (145, rte de Trèves, tél. 26 34 73-1), jusqu'au 21.5, ma. - sa. 14h - 17h.

Saarbrücken (D)

Jochen Höller:
L. Wittgenstein Tlp 2.01231

Installations, Galerie im Saarländischen Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tél. 0049 681 37 24 85), bis zum 8.5., Fr. - So. 10h - 18h.

Louise Merzeau:
Les images orphelines

Fotografie, Studio im Saarländischen Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tél. 0049 681 37 24 85), bis zum 8.5., Fr. - So. 10h - 18h.

Judith Röder:
Projection 1-Fenster

Videoinstallation, Studioblau im Saarländischen Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tél. 0049 681 37 24 85), bis zum 8.5., Fr. - So. 10h - 18h.

Steinfurt

Do re mi art

NEW sculptures et installations, Hinter der Berk, du 8 au 29.5, en permanence.

Vernissage ce dimanche 8.5 à 16h.

Strassen

Couky Kinisberg :
Femme-Terre

Galerie « A Spiren » au Centre culturel P. Barblé (203, rte d'Arlon, tél. 31 02 62-456), jusqu'au 8.5, ve. - di. 14h30 - 18h30.



Trier (D)

Armut - Perspektiven in Kunst
und Gesellschaft

Stadtmuseum Simeonstift (An der Porta Nigra, Tél. 0049 651 7 18 24 49), bis zum 31.7., täglich 9h - 17h.

Olgaruth Blass

Malereien, Ausstellungsraum der TUFA (Wechselstraße 4-6, 1. Obergeschoss, Tél. 0049 651 7 18 24 12), bis zum 22.5., Mo. - Mi. + Fr. 14h - 17h, Do. 17h - 20h, Sa., So. und Feiertage 11h - 15h.

Gesellschaft für bildende
Kunst: Jahresausstellung

Ausstellungsraum und Galerie der Tufa (Wechselstraße 4-6, 2. Obergeschoss, Tél. 0049 651 7 18 24 12), bis zum 22.5., Mo. - Mi. + Fr. 14h - 17h, Do. 17h - 20h, Sa., So. und Feiertage 11h - 15h.

Vianden

Capitalism

NEW 4. Internationales Cartoon-Festival, Schloss (Tél. 83 41 08), vom 7.5. bis zum 5.6., täglich 10h - 18h.

Agnieszka Srokosz

peintures, Café Ancien Cinéma (23, Grand-rue, tél. 26 87 45 32), jusqu'au 18.5, ma. - sa. 15h - 01h, di. 13h - 01.

Völklingen (D)

Die Kelten. Druiden. Fürsten.
Krieger

Das Leben der Kelten in der Eisenzeit, Gebläsehalle der Völklinger Hütte (Tél. 0049 6898 9 10 01 00), bis zum 22.5., täglich 10h - 19h.

Urban Art - Graffiti 21

Kunstwerke von 33 Künstlern aus Nordamerika und Europa, Völklinger Hütte (Tél. 0049 6898 9 10 01 00), bis zum 1.11., täglich 10h - 19h.

Walferdange

Danielle Buche et
Yolande Flammant

NEW photographies et peintures, Galerie municipale (5, route de Diekirch), du 7 au 17.5, lu. - ve. 15h - 19h, sa. + di. 14h - 18h.

Weiswampach

Théa Peschon-Colbach

peintures, Dexia (67, Gruuss-Strooss), jusqu'au 24.6, lu. - ve. 9h30 - 16h30.